

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

In der Erwägung der Notwendigkeit, verschiedene technische Leistungen für die Beschilderung betreffend das Projekt zur außerordentlichen Instandhaltung und Neutrassierung von Teilstücken des Viehtriebweges zur unteren Flimalm in der Gemeinde Martell in Auftrag zu geben;

Nach Einsichtnahme in das G.v.D. Nr. 36 vom 31.03.2023, wonach die öffentlichen Auftraggeber Bauleistungen unter € 150.000,00 und Lieferungen und Dienstleistungen, einschließlich technischer Leistungen der Architekten, Ingenieure und Projektanten unter € 140.000,00 mittels Direktauftrag vergeben, auch ohne mehrere Wirtschaftsteilnehmer zu konsultieren;

Nach Einsichtnahme in den Art. 38 Absatz 2 des L.G. Nr. 16 vom 17. Dezember 2015.

Für zweckmäßig erachtet, angesichts des Auftragswertes unter der vorgenannten Grenze und zwecks Beschleunigung der Vergabeprozedur, sich des Direktauftrags zu bedienen.

Zu diesem Zwecke wurde von Herrn Dr. Tumler Hermann aus Schnals ein Angebot für verschiedene technische Leistungen für die Beschilderung betreffend das Projekt zur außerordentlichen Instandhaltung und Neutrassierung von Teilstücken des Viehtriebweges zur unteren Flimalm in der Gemeinde Martell eingeholt, wobei sich der Auftragswert auf 4.231,31 € zuzügl. Fürsorgebeitrag 4 % und MwSt. insgesamt also 5.368,69 € beläuft.

Nach Einsichtnahme und eingehender Überprüfung des eingereichten Angebotes des Herrn Dr. Tumler Hermann aus Schnals festgestellt, dass dieses als günstig und preiswert betrachtet werden kann und auch den aktuellen Marktpreisen entspricht.

Für notwendig erachtet, über dieses Angebot nun formell zu entscheiden und den Auftrag zur Ausführung der gegenständlichen Arbeiten an Herrn Dr. Tumler Hermann aus Schnals zu erteilen;

Nach Einsichtnahme in das GVD 36/2023 (Kodex der öffentlichen Verträge betreffend die Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen).

LA GIUNTA COMUNALE

In considerazione della necessità di affidare l'incarico per l'esecuzione di diverse prestazioni tecniche riguardante la segnaletica del progetto per la manutenzione straordinaria e riallineamento di parte del sentiero per il bestiame sulla malga Flim nel Comune di Martello;

Visto il D.Lgs. n. 36 del 31/03/2023 a norma del quale le stazioni appaltanti procedono all'affidamento diretto per lavori di importo inferiore a € 150.000,00 e per forniture e servizi, ivi compresi i servizi di ingegneria e architettura e l'attività di progettazione, di importo inferiore a € 140.000,00, anche senza consultazione di più operatori economici;

Visto l'art. 38, comma 2 della L.P. n. 16 del 17 dicembre 2015.

Ritenuta l'opportunità, stante il valore inferiore al limite di cui sopra ed al fine di accelerare al massimo le procedure di affidamento, di ricorrere all'affidamento diretto.

A tal uopo é stata richiesta un'offerta dal sig. dott. Tumler Hermann di Senales per l'esecuzione di diverse prestazioni tecniche riguardante la segnaletica del progetto per la manutenzione straordinaria e riallineamento di parte del sentiero per il bestiame sulla malga Flim nel Comune di Martello con un valore contrattuale di 4.231,31 € piú CNPAIA 4% e IVA, totale quindi 5.368,69 €.

Vista ed attentamente esaminata l'offerta presentata dal sig. dott. Tumler Hermann di Senales e constatato che questa può essere considerata vantaggiosa e conveniente ed anche corrispondente ai buoni prezzi attuali di mercato.

Ritenuto necessario deliberare formalmente su quest' offerta e di conferire l'incarico per l'esecuzione dei lavori in oggetto alla ditta aspirante sig. dott. Tumler Hermann di Senales;

Visto il D.Lgs 36/2023 (codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture).

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 16/2015 betreffend die Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe.

Nach eingehender Beratung zur Überzeugung gelangt, dass das Angebot der obgenannten Firma den Erwartungen dieser Verwaltung entspricht;

nach kurzer Diskussion und Beratung;

Nach Einsichtnahme in das zustimmende fachliche Gutachten sowie in das zustimmende buchhalterische Gutachten im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Nach Einsichtnahme in die Regionalgesetze über die Gemeindeordnung sowie in die Satzung der Gemeinde Martell und den laufenden Haushaltsvoranschlag;

einstimmig in gesetzlicher Form;

Elektronischer Fingerabdruck fachliches Gutachten:

bv5uhEE0PqlmsFxWc/RTYib/Z52pKe1N84ZLZ9F0L9I=

Elektronischer Fingerabdruck buchhalterisches Gutachten:

ehitf3hIBBGNEUSO3nL523xF90Doj9cKG/yhjkQ9aM4=

b e s c h l i e ß t

1) Herrn Dr. Tumler Hermann aus Schnals mittels Direktauftrag mit verschiedenen technischen Leistungen für die Beschilderung betreffend das Projekt zur außerordentlichen Instandhaltung und Neutrassierung von Teilstücken des Viehtriebweges zur unteren Flimalm in der Gemeinde Martell für den Betrag von 4.231,31 € zuzügl. Fürsorgebeitrag 4 % und MwSt., insgesamt also 5.368,69 €, zu beauftragen;

2) die Ausgabe gemäß nachstehender Übersicht zu verpflichten:

Vista la L.P n. 16/2015 – disposizioni sugli appalti pubblici

Dopo esauriente discussione trovato la convinzione che l'offerta della ditta sopradetta corrisponde alle aspettative di questa Amministrazione;

dopo breve discussione;

Visto il parere favorevole tecnico nonché il parere favorevole contabile ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2;

Viste le leggi regionali sull'Ordinamento dei Comuni nonché lo statuto del Comune di Martello e il bilancio di previsione corrente;

ad unanimità di voti espressi nella forma di legge;

Impronta digitale parere tecnico:

d e l i b e r a

1) di incaricare il sig. dott. Tumler Hermann di Senales mediante affidamento diretto per l'esecuzione di diverse prestazioni tecniche riguardante la segnaletica del progetto per la manutenzione straordinaria e riallineamento di parte del sentiero per il bestiame sulla malga Flim nel Comune di Martello per l'importo di 4.231,31 € più CNPAIA 4% e IVA, complessivamente 5.368,69 €;

2) di impegnare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

<i>Verpflichtung Nr. N. impegno</i>	<i>Kompetenzjahr Anno di competenza</i>	<i>Kapitel Capitolo</i>	<i>Kostenstelle Centro di costo</i>	<i>Betrag Importo</i>
1019/2024	2026	16012.02.10900 U.2.02.01.09.999	160100	5.368,69 €

Gemäß Art. 183 Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018) kann gegen diesen Beschluss jede/r Bürger/in während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist beim Gemeindevorstand einen Einwand einbringen. Zudem kann jede/r Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses gemäß G.v.D. 104/2010 beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion Bozen Rekurs einreichen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergaben beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, G.v.D. Nr. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Altstätter Georg
(Bürgermeister -
Sindaco)

Ai sensi dell'art. 183, comma 5, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. n. 2 del 03/05/2018) ogni cittadino/a può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta comunale opposizione avverso la presente delibera. Inoltre ogni interessato/a può presentare ricorso ai sensi del D.Lgs. n. 104/2010 davanti al Tribunale di giustizia amministrativa del Trentino-Alto Adige – Sezione Autonoma di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività della delibera. Nell'ambito dell'affidamento di lavori pubblici, servizi e forniture il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (artt. 119 e 120 D.Lgs. n. 140/2010).

Letto, confermato e sottoscritto

Dr. Sagmeister Georg
(Gemeindesekretär -
Segretario comunale)

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale